Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants IIa	D3
CLUB 2	Dogs of War Gletterens Ia	D3

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	20.12.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:42
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CA150		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	1

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	16706	GRANDGIRARD Diane	
Official scorer / Marqueur	3073	CHASSOT Joëlle	
Referee 1 / Arbitre 1	1692	ZIMMERMANN Reto	
Referee 2 / Arbitre 2	1391	ISELI Nicolas	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
2	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Dogs of War Gletterens Ia**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants IIa

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	MEYER Pascal				1597
72	A	SOOS Sandy				2516
17	G	PITTET Alain	X	X	X	1630
	G					
89		MEYER Hervé				2350
18		BELLIZZI Vincent				2454
13		BLONDEL Stéphane				17123
8		GUISOLAN Marc				1697
47		VILLADONIGA Pablo				3028
21		DUDAN Pascal				2845
4		MARCHAND Nathan				3963
90		BLAUTH Loïc				16714

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2350
	MEYER Hervé			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
15:03	13	90	1				
19:28	47	72	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
10:21	KP	2	00:00	12:21	A
11:32	18	2	00:00	13:05	B1
37:29	89	2	00:00	39:29	B1
TOTAL		6 min			

2 Dogs of War Gletterens Ia

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	CHUARD Patrick				2088
KP	A	ROSAT Didier				17012
31	G	MARION Josué	X	X	X	2914
	G					
24		ROCHETTE Raphaël				2297
88		ROCHETTE Michaël				2649
57		ABEGGLEN David				17002
8		DUMMERMOUTH Gaël				17003
99		BLANC Jérome				2917
15		MOSER Jocelyn				2757
11		JAQUEMET Gaël				17004
71		CHARDONNENS Noah				2985

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2297
	ROCHETTE Raphaël			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:37	57	66	1				
13:05	24	88	2				
19:04	66	57	3				
35:32	99		4				
42:49	8		5				
43:40	15	57	6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
TOTAL		0 min			